

دراسة سورة الحجرات دراسة أسلوبية اعتماداً على آراء أحمد

الشایب

دكتورة طيبة سيفي (الكاتبة المسؤولة)

أستاذ مساعد في قسم اللغة العربية وأدبها ، جامعة الشهيد بهشتی ، ایران

seyfi@sbu.ac.ir

حدیث سخاوت

طالبة الماجستير ، فرع اللغة العربية وأدبها ، جامعة الشهيد بهشتی ، ایران

sekhavat@gmail.com

فاطمة صالحی

طالبة الماجستير ، فرع اللغة العربية وأدبها ، جامعة الشهيد بهشتی ، ایران

Analyzing the stylistics of Hojrat Surah based on the opinion of Ahmad Alshaeb

Ph.D Tayebeh Seifi (Responsible writer)

**Assistant Professor , Department of Arabic Language and
Literature , Shahid Beheshti University**

Hadith Sekhavat , Iran

**Master's Student , Arabic Language and Literature Branch
, Shahid Beheshti University , Iran**

Fatemeh Salehi

**Master's Student , Arabic Language and Literature Branch
, Shahid Beheshti University , Iran**

Abstract:-

Researchers have highly heeded stylistics and this science has got the first place among linguistic research and every research has differently categorized it. Ahmad Alshaeb has regarded this issue through a new concept. He has remarkably influenced the development of stylistics Quran is a magnificent example of accurate and fluent speech which has been considered by authors, researchers and linguists. Hence, this research has been done based on an analytical-descriptive approach to scrutinize the concepts of stylistics of Hojrat Surah based on the frame of Aloslub book. This book has been used in this research because Alshaeb has tried to build up stylistics in two levels of scientific and literary ones. Furthermore, researchers have not studied this book and the stylistic perspectives. The results of this book indicate that from the viewpoint of Alshaeb, style is a tool to literally and scientifically express and interpret words and phrases in the structure of the text and the researcher aims to convey this theory and structure to the readers. The researcher also believes that this theory and structure are related to other elements such as meaning, words and music.

Key words : statistics , eloquence , Ahmad Alshaeb , Hojrat Surah .

الملخص:-

قد عني الباحثون بعلم الأسلوب عنابة باللغة بحيث يحتل هذا العلم المرتبة الأولى بين البحوث اللغوية ووضعوا له تصنيف مختلف من باحث إلى آخر. ومن الباحثين من تناول هذه القضية برأي جديدة وهو أحمد الشايب الذي له دور متميز في تطور علم الأسلوب المعاصر. والقرآن كمثال عظيم للخطاب الفصيح والبلغ لا يزال في بؤرة الكتاب والباحثين واللغويين. وعلى ذلك، يهدف هذا المقال وبنهج وصفي - تحليلي إلى دراسة المواقف الأسلوبية لهذا الباحث حول دراسة سورة الحجرات في إطار كتابه «الأسلوب». لقد اعتمدنا في هذا البحث على هذا الكتاب لأن الشايب قد حاول أن يبني علم الأسلوب على أساس أدبي وعلمي. وإضافة إلى ذلك لم يدرس الباحثون هذا الكتاب وموافقه الأسلوبية فيه. تشير نتائج البحث إلى أن الأسلوب - عند الشايب - وسيلة للتعبير عن ملاحظات علمية وأدبية في المفردات والجمل في صياغة النص ويحاول به الباحث نقل الفكرة والتركيب إلى القراء، معتقداً على أنها ترتبط بعناصر أخرى مثل المعاني والألفاظ والموسيقى.

الكلمات الرئيسية : الأسلوب ، البلاغة ، أحمد الشايب ، سورة الحجرات .



١. المقدمة

علم الأسلوب هو أحد فروع المعرفة التي ازدهرت في القرن العشرين ووُجِدَت متخصصين لنفسها. وقد تخصص العديد من الدراسات والأبحاث في مجال علم اللغة لعلم الأسلوبية في عصرنا الحاضر. علم الأسلوب هو وصف وتحليل تنوع الأشكال اللغوية في استخدام اللغة. ينصب التركيز الرئيسي للغوين على الاستخدامات الجمالية للنص.

إن الأسلوبية هي إحدى الطرق التي تؤدي إلى معرفة كنوز المعاني. وإن المنهج الأسلوبي من بين المناهج التحليلية الأخرى من أفضل المناهج لتحليل النصوص الأدبية؛ لذلك اخترنا هذا المنهج وفقاً على نظرية أحمد شايب، حتى نسلط الضوء على عمق النص القرآني من إمكانيات دراسية تحليلية؛ كما نستطيع من خلالها أن نرصد جماليات النص القرآني.

القرآن الكريم هو أحد النصوص التي نزلت خلال الثلاثة وأربعين عاماً فيمكن رؤية تأثير الثقافة والمجتمع على ترتيب كلماته وجملاته بوضوح و ذلك لإيصال رسالة الوحي للإنسان، لذلك كل من يدرس معجزة القرآن ويهتم به سيفهم بالتأكيد الحقائق التي توصل إليها اللغويون، ويدرك الميزة الفريدة لكلمة الله المستخدمة في القرآن ويستوعب أن القرآن الكريم أبلغ من كل منهج. لقد اهتم الدارسون بتحليل ودراسة القرآن الكريم منذ القديم. ومع ظهور وجهات نظر جديدة في علم اللغة تم اقتراح عدة طرق للدراسة العلمية أحدها النظرية الأسلوبية لأحمد الشايب. لذلك درس الباحثون في هذه المقالة سورة الحجرات دراسة أسلوبية وفقاً على نظرية هذا الأديب والناقد. لنفحص هذه السورة بناء على هذه النظرية على مستوى العلمي والأدبي. قدم أحمد شايب تصنيفاً جديداً من الأسلوب، وهو موجز ويعبر يمكننا من خلالها فهم نص القرآن أكثر عمقاً. فوقع الاختيار على سورة الحجرات من بين سور القرآن الكريم لأنها لم تدرس أسلوبياً -بناء على نظرية أحمد الشايب- من قبل على حد علم الباحثون ولأنها عدد آيتها تبلغ ثمان عشرة آية وهذا ما يتبع للباحثين دراستها من مختلف جوانبها والكشف عن أسرار التعبير القرآني فيها.

٢.١. أسئلة البحث

- ١- ما هي الآليات الأسلوبية في سورة الحجرات؟
- ٢- ما هي مميزات أسلوبية خاصة لهذه السورة وفقاً لآراء أحمد الشايب؟

٣- ما هي السبب من كثرة المنهيات في سورة الحجرات؟ ٣.١ خلفيّة البحث

إن الدراسات والبحوث الأسلوبية حول القرآن الكريم ليست قدية جداً، على رغم من أن العلماء تعاملوا منذ فترة طويلة مع القضايا الأدبية والبلاغية للقرآن وكشفوا مظاهر معجزاته، بحيث تشكل هذه البحوث حجر الزاوية في بحث أسلوبي جديد. ومن بين هذه الأبحاث الجديدة يمكن الإشارة إلى هذه الكتب القيمة: «إعجاز القرآن والبلاغة النبوية» لمصطفى صادق الرافعي ، و«من بلاغة القرآن» لأحمد بدوي ، وخاصة كتاب «التصوير الفني» لسيد قطب.

فيما يتعلّق بالبحوث المستقلة حول أسلوبية القرآن، يمكن الإشارة أيضاً إلى كتاب «أسلوب القرآن الكريم» لعبد الرؤوف حسين، هذا الكتاب يتناول القرآن كله باستفاضة ولا يفحص سورة واحدة بطريقة متماضكة. وكتاب «سورة الرحمن: دراسة بلاغية وأسلوبية» لإبراهيم عوض، وأطروحة «دراسة أسلوبية في سورة مريم» ناقشها معين رفيق أحمد صالح في فلسطين عام ٢٠٠٣ وكما رسالة "خصائص الأسلوب في سورة النمل" كتبها أحمد بزيو في الجزائر عام ٢٠٠٧. كانت هناك مقالات عدّة عن أسلوبية سور القرآن ومنها: مقالة عنوانها "سبك شناسی سوره مريم" قام بدراسته محمد خاقاني أصفهانی والآخرون وطبعت في مجلة "لسان مبين" عام ١٣٨٩، وتناول الباحث تأثيرات أسلوب الأدب على مستوى البلاغي. والمقالة "سبك شناسی سوره واقعه براساس تحلیل زبانی" لبرویز آزادی والآخرين في مجلة "علوم قرآن وحديث" عام ١٣٩٦، تحدث الباحثون حول هيكل الموضوعي لسورة الواقعه و التحليل اللغوي. والمقالة "بررسی لایه آوایی سوره انبیاء از منظر سبک شناسی" لینا پیرزادنیا والآخرين و نشرت في مجلة "فصلنامه علمی-پژوهشی" عام ١٣٩٥، انتقل الباحثون إلى الأسلوب الصوتي في سورة الأنبياء. والمقالة "سبك شناسی سوره نازعات" ناقشها أبوالحسن مؤمن نژاد في "فصلنامه علمی-پژوهشی" عام ١٣٩٦، حول دراسة سورة النازعات على الصعيد الأساليب الصوتية والدلالية والتركيبيه والبصرية. ومقالة أخرى "بررسی سبک شناسی نحوی در سوره انسان" كتبها علي أصغر ياري اصطهباناتي في "فصلنامه علمی-پژوهشی" عام ١٣٩٦، وقام بدراسة سورة إنسان علي مستوى النحوی والبلاغی والمقالة "سبک شناسی سوره حجرات" ناقشته عباس

يوسفى والآخرون بجامعة قم سنة ٢٠١٧، جدير بالذكر أن هذا المقال يتناول سورة الحجرات من حيث مستوى اللغوي والأدبي والفكري. ولكن نحن في هذا البحث درسنا هذه السورة بناءً على مذهب أحمد شايب والتصنيف الجديد الذي قدّمه.

٤.١. لحة عن أحمد الشايب

أحمد محمد الشايب ولد في مدينة شبرا بجنوب محافظة المنوفية في مصر عام ١٨٩٦ . أنهى تعليمه العام ثم التحق بمدرسة دار العلوم بالقاهرة وتخرج فيها عام ١٩١٨ . بدأ حياته العلمية مدرساً بمدرسة بنها الابتدائية ثم انتقل سنة ١٩٢٢ إلى القاهرة وعمل بمدرسة الحسينية الإبتدائية لمدة عام^١ . وقد انتقل بعدها إلى الإسكندرية وعمل مدرساً للغة العربية بمدرسة العباسية الثانوية حتى عام ١٩٢٩ ، ثم انتقل للتدريس بكلية الآداب - جامعة فؤاد الأول - وترجح في عمله إلى أن أصبح وكيلاً للكلية ، ثم شغل منصب أستاذ لكرسي الأدب العربي حتى زمن رحيله^٢ . يعد الشايب من الرعيل الذي حصل على لقب الأستاذية في الجامعة دون أن يحصل على درجة الدكتوراه ، كما يعد من شعراء شباب ثورة ١٩١٩ ، وأدباء الإسكندرية أيضاً . هو شاعر كاتب باحث ناقد وأستاذ مصرى قضى عمره في خدمة تطور الأدب بتدريسه ولعب دوراً متميزاً في تطور الأدب بتدريسه في جامعات مصر إلى جانب تأليف عديد من النشاطات الأدبية والنقدية.

٤.٥. علاقة الأسلوبية بالبلاغة واللغويات

الأسلوب مصطلح قديم ، ولكن الأسلوبية ظهرت في القرون الأخيرة. أول من اتبه إلى الأسلوب هم أولئك الذين درسوا أساليب الكلام. كان أفلاطون أول من تناول مسألة الأسلوب. وفقاً لآراء أفلاطون ، كلما وجد المعنى شكله المناسب ، يظهر الأسلوب. بعد أفلاطون ، الشخص الذي بقي اسمه وعمله في هذا المجال هو أرسطو. تابع موضوع الأسلوب في كتابه "فن الكلام"^٣ . ومن بين العلماء الإيرانيين ، ملك الشعراء بهار هو أول شخص كتب كتاباً من ثلاثة مجلدات بعنوان "الأسلوب" وأسس الأسلوب في إيران بالمعنى الدقيق للكلمة . وهو يقول في تعريف الأسلوب من الناحية الأدبية: يعتبر الأسلوب بشكل عام طريقة محددة للتحدث والشعر والثر^٤ .

"إن كلمة "أسلوب" في اللغة العربية أي طريق طويل أو صفات من النخيل وفي شتي اللغات الأروبية يرجع أصله إلى لفظ Stylus وقصده حديد حاد يستخدمه الأسلام لفتح

رسائل مختومة". لم يكن الأسلوب شائعاً جداً في النقد البلاغي القديم، ولكنه في السنوات الأخيرة لفت انتباه الحداثيين. في الوقت نفسه ، هناك نقاط مشتركة بين البحث البلاغي القديم والبحث الأسلوبي الجديد؛ لأن الأسلوب -كما يستنتج من الكتب المختلفة- يعتمد على أساس بلاغية ونقدية. إذا تأمل أكثر في هذه الكتب ، سنجد أن "الأسلوبيه هو منهج المؤلف في التعبير عن آرائه وتوضيح شخصيته الأدبية مقارنة بالآخرين من حيث اختيار الكلمات وبناء التعبيرات البلاغية والتثبيهات"^٦. مما يجدر الإنتباه هي أن هناك علاقة بين علم اللغة وعلم الأسلوب. «تعبر الأسلوبية عن جماليات علم اللغة لأنها تبحث عن خصائص منهج التعبير الذي يساعد الخطاب العادي من خلاله ، والتحليل الأسلوبي للنص يعني أن علم النحو ليس أداة أو ملابس ملونة، بل خالق المعنى. النحو هو ظاهرة حية تتفاعل باستمرار مع المواقف الأخرى التي يحتويها سياق النص. يساهم التحليل الأسلوبي للغة النص في توضيح آراء المؤلف وأفكاره ويحدد معاني النص بالنسبة لنا»^٧.

إن تعريف الأسلوب ينصب بدها على هذا العنصر اللغطي فهو الصورة اللفظية التي يعبر بها عن المعاني أو نظم الكلام وتتألّفه لأداء الأفكار وعرض الخيال، أو هو العبارات اللفظية المنسقة لأداء المعاني إلا أننا –حين نريد الإيضاح والتقطيم- مضطرون إلى ملاحظة أمرین:

أولهما: وحدة النص الأدبي الذي لا يمكن الفصل بين عناصره ، فاللغز لا يتصور بدون سائر العناصر الأدبية كما أنها لا تبدو بغیر اللغز.

ثانيهما: أن الفرق بين الأسلوب العلمي والأدبي مثلا لا يمكن إلا بلاحظة ما وراء اللفظ من فكرة أو عاطفة أو خيال، لذلك كان هناك فرق بين تعريف الأسلوب، وتحليله، وبين تقسيمه... هو فرق أساسه وجهة النظر فقط، وإن النص الأدبي وحدة لا تتجزأ^٨.

٢. النظرية الأسلوبية لأحمد الشايب

ينقسم هذا الأدب الأسلوب بناء على كتاب "الأسلوب" من حيث الموضوع إلى جزأين: العلمي والأدبي. أما الأسلوب العلمي فيتكون من عنصرين أساسين :الأفكار والعبارات. وأما اختيار الأفكار وتنسيقها، وإيصال الكلمات الدقيقة والجمل الواضحة، فذلك عمل أسلوبي لأنه طريقة يتأثر بها الكاتب بموضوعه من جهة وبشخصية من جهة أخرى.

أما الأسلوب الأدبي فينقسم إلى عناصر ثلاث: الأفكار والصور والعبارات، وكذلك يكون الاختيار الذي يتناول الأفكار والصور والعبارات عملاً أسلوبياً، فهو طريقة الصياغة التي تصرف في تلك العناصر بما تراه أليق بموضوع الكلام. الخطوة الأولى لاختلاف الأساليب تبدأ بالفرق بين الأسلوبين: العلمي والأدبي. الأصل الأول الذي قام عليه الخلاف بين الأسلوبين هو دخول الإنفعال (أو العاطفة) في الأسلوب الأدبي بجانب أهم الحقائق والأفكار. وأما العلمي، فإن المعرف العقلية هي الأساس الأول في بنائه فنستطيع أن نقول إن الأسلوب العلمي لغة العقل والأسلوب الأدبي لغة العاطفة. والغرض من الأسلوب العلمي أداء الحقائق قصد التعليم وخدمة المعرفة ، وإنارة العقول ، ولكن الغاية في الأسلوب الأدبي هي إثارة الانفعال في نفوس القراء والسامعين ، وذلك بعرض الحقائق الرائعة الجميلة كما أدركها أو تصورها الكاتب الأديب ، وبهذا يجمع الأسلوب الأدبي بين الإفادة والتأثير.

المصطلحات العلمية، والأرقام الحسابية والإحصائيات الهندسية التي هي في الأسلوب العلمي مظهر العقل المدقق، يقابلها هذه الصور الخيالية والصنعة البدعية والكلمات الموسيقية التي هي في الأسلوب الأدبي مظهر للانفعال العميق. ومن ناحية التكرار لاتري في الأسلوب العلمي تكرار الفكرة وترديدها، ولكن الأسلوب الأدبي يأخذ المعنى الواحد ويعرضه علينا في عدة صور بيانية مختلفة. والخلاصة أن بين الأسلوبين فرقاً في المصدر والغاية والوسيلة. والآن نقوم بدراسة سورة الحجرات من حيث تقسيم أحمد الشايب إلى المستوى الأدبي والعلمي وكل منها منقسم إلى أقسام^٩.

١.٢. أسلوبية سورة الحجرات

في البداية وبعد التعرف العابر والمؤجز على سورة الحجرات، سندرس وجهي العلمي والأدبي في هذه السورة اعتماداً على آراء أسلوبية عند أحمد الشايب.

سورة الحجرات من سور المدنية. وقد روی عن حسن البصري وقتادة وعكرمة وابن عباس أن هذه السورة كلها مدنية إلا الآية ﴿يَكَاهُمَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ ذَرَّةٍ وَأَنَّى﴾. هذه السورة

هي السورة التاسعة والأربعون بترتيب المصحف ، والسورة المائة والسبعين من القرآن الكريم بترتيب النزول ، وقبلها نزلت سورة المجادلة ثم سورة التحرير. نظراً لذكر العديد من القضايا الأخلاقية المهمة فيه ، فيمكن تسميتها السورة الأخلاق والآداب. تسمية هذه السورة بسورة الحجرات يتوافق مع الآية الرابعة من هذه السورة التي تستخدم فيها هذه الكلمة^١. تحتوي هذه السورة على مسائل من قواعد الدين ، والقواعد التي يتم من خلالها إتمام سعادة الفرد في الحياة. ومن هذه الأمور الآداب الجميلة التي يجب مراعاتها بين العبد والله تعالى ، ومنها الآداب التي يجب على عباد الله مراعاتها بشأن شأن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

٢.٢. الأسلوب الأدبي

الأسلوب في الأدب أنها منهج يهدف إلى تحليل الخطاب الأدبي ، والكشف عن أبرز معالمه وميزاته الفنية والجمالية، إضافة إلى أنها تسعى إلى تخلص النص من سياقاته الخارجية وشروطه الإبداعية، أي أنها سعت لتكون منهاجاً بديلاً وعلمياً منضبطاً، ومن الأمور المهمة التي يقع عليها الباحث عن تعريف الأسلوبية في الأدب أن الأسلوبية ترتكز على عملية الإبلاغ والإفهام، وثم تنتقل إلى أمر أساسى وجوهري وهو التأثير في المتلقى، وهذا التأثير يكون من خلال اهتمام الكاتب ببناء كلامه بناءً يلفت نظر المتلقى ويجذب انتباذه إلى ما يريده الكاتب، وما سبق يكن القول إن الأسلوبية تعمل على دراسة الكلام على أنه نشاط ذاتي في استعمال اللغة وهذا الكلام يعني أن من يريده أن يدرس النص الأدبي دراسة أسلوبية ووفق تعريف الأسلوبية في الأدب لا بد له من أن يقارن التأثير الأدبي مع غيره من التأثيرات ليبين ميزاته وخصائصه.

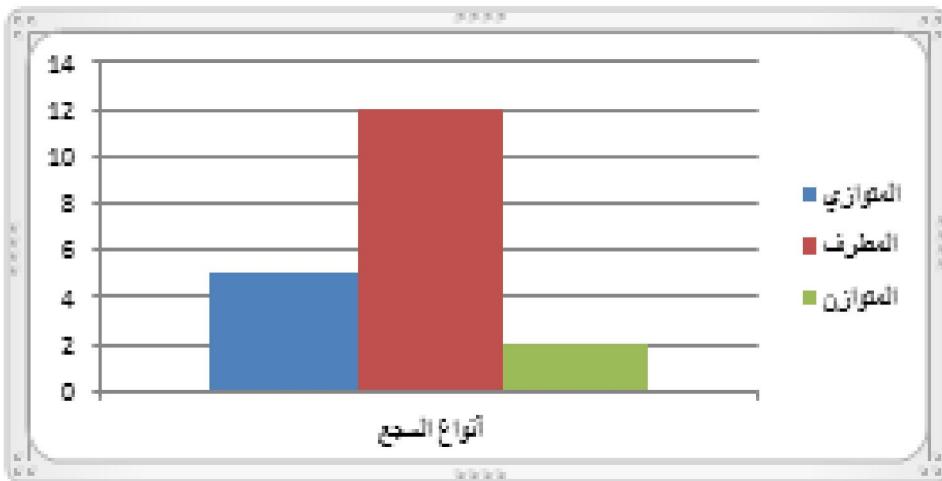
• المستوى الصوتي

أهمية المستوى الصوتي فيما يتعلق بالموضوع البحث في أن الصوت والموسيقى المستخدم في النص يمنح المؤلف التفاعلات الداخلية والعواطف في النص، وهذه التفاعلات الداخلية هي التي تؤدي إلى تنوع الأصوات.

سجع

السجع أحد أنواع المحسنات اللفظية المستخدمة في علم البلاغة في اللغة العربية، وهو توافق الفاصلتين في فقرتين أو أكثر في الحرف الأخير، أو هو توافق أواخر فواصل الجمل.





الآن سنتناول السجع المتوازي في كل آية من هذه السورة وهو السجع الذي يكون فيه آخر كلمة في الفقرتين متواقتين في الوزن العروضي والقافية. السجع المتوازي في سورة الحجرات هو: في الآية الثانية كلمة "لا ترفعوا" مع كلمة "لا تجهروا" ؛ ولفظ "العليم" وـ "الحكيم" في الآية الثامنة؛ "فاصلحو" و "أقسطوا" في الآية التاسعة؛ "خلقناكم" و "جعلناكم" في الآية الثالثة عشرة. "آما" و "آمنا" في الآية الرابعة عشرة.

النوع الثاني من أنواع السجع هو السجع المطرف في السورة. وهو السجع الذي تتواافق فيه الكلمة الأخيرة في كل من الفقرتين بالقافية، ولا تتوافقان بالوزن العروضي، السجع المطرف في سورة الحجرات هو: "آمنوا" مع "لا تقدموا" في الآية الأولى. "آمنوا" مع "لا ترفعوا" و "أصواتكم" و "أعمالكم" في الآية الثانية ؛ "تصيروا و فتصبحوا" في الآية السادسة ؛ "الإيمان" و "العصيان" في الآية السابعة ؛ "المؤمنون" مع "ترحمنون" و " فأصلححوا" مع "واتقوا" في الآية العاشرة ؛ "ولا تلمزوا" مع "ولا تبازوا" في الآية الحادية عشرة. "اجتبوا" في الآية الثانية عشرة مع "لا تجسسو" و "اجتبوا" و "آمنوا"؛ "أكرمكم" مع "أتقاكم" في الآية الثالثة عشرة؛ "بأموالهم" مع " وأنفسهم" في الآية الخامسة عشرة.

النوع الثالث من السجع في السورة هو السجع المتوازن. وهو السجع الذي تتوافق فيه الكلمة الأخيرة في كل من الفقرتين بالوزن العروضي، ولا تتوافقان بالقافية. أما السجع المتوازن في سورة الحجرات فهو كالتالي: "سميع" و "عليم" في الآية الأولى؛ "عليم" مع "خبير" في الآية الثالثة عشرة.

خاتمة الآيات

تنتهي آيات سورة الحجرات بثلاثة أحرف وهي: "ن" و "م" و "ر"؛ والتي تنتهي بحرف "ن" عشر مرات، ثم حرف "م" سبع مرات وحرف "ر" مرة واحدة، وهذا الأمر يؤدي إلى الموسيقي واللحن في السورة وأعطى لها ترتيباً ولحناً خاصاً.

علم الصوت

هناك بنية صوتية أخرى واضحة في سورة الحجرات وهي استخدام علم الأصوات. على سبيل المثال ، يمكن رؤية هذا الفن في تكرار حرف "لام" في الآية الأولى ، والذي تكرر أحد عشر مرة ، أو حرف "نون" في الآية الرابعة ، والذي تم استخدامه سبع مرات. وفي الآية الخامسة أيضاً ، يحتوي حرف "راء" يكرر ست مرات وحرف "ميم" في الآية الثامنة وأمثلة أخرى توضح استخدام هذا الفن في سورة الحجرات. جعل استخدام فن علم الصوت في السورة أعطاها إيقاعاً جميلاً.

• المستوى الصرف

الخطوة الأولى في جمال الأسلوب هي اختيار الكلمات المؤثرة واتساقها. هذا الموضوع إتجاه أسلوبي في النوع القرآني يسعى إلى إيجاد أفضل تنسيق للكلمات ؛ وهكذا ، فإن مجموعتين متمايزتين بنائية تعبير عن تحولات دلالية مختلفة. التحليل اللغوي حالياً يسوق إلى مستوى الكلمات وسبل تأثير آيات سورة الحجرات صرفاً، ونشر إلى الفرق الذي تحدثه في الأسلوب والمعنى ، وعلاقة ذلك بسياق هذه السورة.

التعريف والتنكير

استخدام كلمة بشكل التعريف والتنكير هو جانب آخر من جوانب الأسلوب اللغوي. إن كلمة "المغفرة" في الآية الثالثة من هذه السورة وردت بشكل النكرة ، وذلك للاكرام والأهمية ، أي أن الله يهفهم الغفران الكامل والعظيم ، وبعد التطهير من الخطيئة يكافئهم بكافأة عظيمة لأن التهذيب من المعصية يأتي أولاً ، ثم التمتع بالمكافأة الإلهية العظيمة^{١١}.

إن التنكير "فاسق" و "بنبا" في الآية السادسة هو أيضاً للتعميم ، أي لا تسرع في ما يأتيك من أي شرير ، بل تتحقق فيه حتى تظهر لكم حقيقته وباطلته^{١٢}.

وفي قوله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ مَا مَنَّا بِهِنَا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّكُمْ بَعْضَ الظَّنِّ إِنَّمَا كُوِّنَ الظَّنُّ مِنْكُمْ﴾ والمقصود من "كثيراً

من الظن" بشكل التنكير هو دلالة علي أن ظن المعصية مرتفع في حد ذاته وليس بالمقارنة مع

أمثلة أخرى من الفتن فإن ظن المعصية كثير وإن قصده من البعض هو ظن المطلق وأقل من ظن المطلق بنسبة إليه.^{١٣}

أيضاً في الآية ﴿يَكَانُوا إِلَيْهَا الَّذِينَ عَاهَدُوا لَا يَسْتَخْرُقُونَ قَوْمًا كَلْمَةً "قوم" وردت نكرة للتعبير عن الشمول لكل الأقوام لا يختص به قوم معين لأنّه لو يستعمل بشكل التعريف ليحمل العهد.

المستوى النحوي

ت تكون البنية النحوية من أجزاء مترابطة ، ويتم هذا الترابط من خلال أدوات مترابطة مثل المرجع والحدف والاستبدال وما إلى ذلك. التغييرات في البنية النحوية للجمل تؤدي إلى تغييرات أسلوبية. إذا قبلنا العلاقة البناءة بين الأسلوب والفكر واعتبرنا البنية النحوية هي الناقل والمنشئ لل الفكر ، فهناك صلة قوية بين البنية النحوية للجمل ونوع الأسلوب. وفيما يلي أمثلة على هذا التغيير ودوره في معاني سورة الحجرات.

التقديم والتأخير

تقديم الكلمات وتأخيرها أسلوب آخر في سورة الحجرات. يمكن رؤية هذا النمط في الآية (وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولُ اللَّهِ) وهنا تقدم كلمة "فيكم" على "رسول الله" ، وهي تعبر عن هذه التقدم أو الحصر أو الأهمية ، كما أن ذكر هذه المسألة هو نوع من الامتنان^{١٤}.

أسلوب النداء

وتكررت عبارة (يا أيها الَّذِينَ آمَنُوا) في هذه السورة خمس مرات ، ومن الممكن أن تعاد من أجل استقلالية أمر القرآن وحكمه وفصله عن السابق. و المادي ، متى كان موصولاً أو معرفاً بلام ، يستعمل النداء بكلمة "أيها" و تكرار النداء هنا يفيد المبالغة و دال على الاستقلال.

جملة الاسمية والفعلية

يستعمل فعل المضارع لاستمرار في القيام بالعمل. وفي الآية الثالثة من هذه السورة

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَغْضِبُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ آمَنُوا هُنَّ اللَّهُمَّ لِتُقْرَئَ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا﴾

حمل رسول الأكرم (ﷺ) علي محمل "رسول الله" وفي الآية السابقة علي محمل "نبي" وهذا يدل علي محمد (ﷺ) من حيث أنه رسول الله ومن يكرمه فهو أكرم الله والتتكلم بطء عنده هو إكرام الله و تعظيمه.



وهذه الجملة في الآية الأولى (إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ) هي جملة اسمية تدل على ثبوت المعنى. وفضلاً عن استخدام الجملة الاسمية لتأكيد، "إن" يفيد معنى التأكيد أيضاً. فإن استخدام "إن" الذي يقوى الصلة بين مكانة مسند ومسند إليه، وتكرير كلمة الله وذكر اسم الظاهر بدلاً من الضمير، والبالغة في المسند ، وكذلك ذكر كلمة "علیم" بعد "سمیع" التي يشمله وتعتبر بمثابة عدول من الخاص إلى العام ، وكل هذه العناصر يبين التأكيد في الآية.

الاستفهام

استعمل في سورة الحجرات أسلوب الاستفهام مرتين. وأدوات الاستفهام هي الهمزة ولا تدل الهمزة على الاستفهام الحقيقي بل تثبت أغراض بلاغية أخرى. على سبيل المثال ، في الجملة ﴿أَيُحِبُّ أَهْدَى كُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ﴾ الاستفهام في "أيحب" يفيد معنى الإنكار ولكي يجسد الله قبح هذا الفعل بشكل كامل ، القاء بمثال واضح قائلاً: هل يحب أي منكم أكل لحم أخيك الميت؟ أيضاً في جملة ﴿قُلْ أَتَقْلِمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ﴾ في هذه الآية، إنه إنكار وتوضيح لمن يسئلهم ممارسة وطريقة خاطئة ، ويوجّههم تعالى بقوله : أتريدون أن تعلموا إِلَّهُكُمْ شَيْئاً بينما هو عالم بكل خفايا السموات والأرض إذن ليس محتاج بعلم ولا أحد يعلمه.

• المستوى البلاغي

لا شك في أن للمستوى الأدبي مجموعة من الخصائص الواضحة التي تميزه عن الأسلوب العلمي، وأهم ميزتين فيه الاستعارة بالأساليب البلاغية والمحسنات البدعية، إضافة إلى كثرة ورود المجاز وهو الانزياح عن اللفظ المباشر إلى لفظ آخر، والإتيان به بشكل جديد للغاية جمالية أو لغرض التورية، وفيما يأتي نشير بالإيجاز إلى هذا المستوى في الأقسام الآتية:

مجاز

الجاز في اللغة هو التجاوز والتعمي. وفي الإصطلاح اللغوي هو صرف اللفظ عن معناه الظاهر إلى معنى مرجوح بقرينة. أي أن اللفظ يقصد به غير معناه الحرفي بل له علاقة غير مباشرة بالمعنى الحرفي. والجاز من الوسائل البلاغية التي تكثر في كلام الناس، البليغ منهم وغيرهم، وليس من الكذب في شيء كما توهّم البعض. وهي تصنف في علم البيان.

والآية ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْعِلْمَ﴾ معنى الامتحان في هذه الآية هو العلم والإدراك ؛ لأن الامتحان هو سبب العلم ، فيكون كلمة "الامتحان" هنا مجاز لغوي بذكر السبب ، والارادة المسبب.

استعارة

الاستعارة هي تشبيه بلية حذف أحد طرفيه .فهم من الكلام السابق أن التشبيه لا بد فيه من ذكر الطرفين الأساسيين وهما (المشبه والمشبه به) فإذا حذف أحد الركتين لا يعد تشبيهاً بل يصبح استعارة.

يقول ابن عاشور في تفسير هذه الآية ﴿لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾: إن كلمة "رفع" هي استعارة لوضوح الصوت خارج حدود المشتركة. هنا شبه جهر الصوت بجسد صاحب ، فكما أن منظر الجسد الطويل واضح للعين المجردة ، كذلك يسمع الصوت العالي بشكل أكثر وضوحاً، وهذه الاستعارة هي من الاستعارة المكنية ؛ وإذا كان التشبيه هو استحضار الكلمة بطريقة واضحة وقوية من مكان مرتفع مثل المؤذن، فإن الاستعارة هي التبعية^{١٥}.

الكنية

الكنية لفظ لا يقصد منه المعنى الحقيقي وإنما معنى ملازمًا للمعنى الحقيقي. والكنية أحد أساليب البلاغة وغالباً ما يصنف ضمن علم البيان.

في الآية الأولى من هذه السورة عبارة (بَيْنَ يَدِيِ اللهِ وَرَسُولِهِ) هي الكنية، ومعنا هذه العبارة «بَيْنَ يَدِي» هو المواجهة وبما أن الله ليس له مكان ولا يوجد له ذهاب وإياب ماديًا، لذا فإن هذا التفسير هو إشارة إلى الإسراع في الأمور وقضاء الحكم قبل الله والنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ) ^{١٦} وفي تفسير الآية الرابعة من هذه السورة (أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ) يقول الزمخشري: "الأكثر" إشارة إلى الكل^{١٧}. إن استخدام "الأكثر" بدلاً من "الكل" ربما يفيد الأدب في الكلام والكياسة ويتضمن أيضاً إزالة اليأس عن كل مناد. فضلاً عن ذلك ، إذا تم تفسيرها على "كل" ، ربما ينشأ إحساساً بالمقاومة والعناد لدى كل مناد ، والتفسير بـ«أكثر» لا يحمل هذا الخطر.

وفي الآية الرابعة عشرة ، حيث قال العرب: ﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ إِمَّا مَا﴾ ، قيل للنبي أن يقول لهم لم يؤمنوا بعد (قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا). وضع الله كلمة «لَمْ تُؤْمِنُوا» بدلاً من "كذبتم" ، وهذا يدل على أنهم كاذبون بطريق غير مباشر^{١٨}.

طابق

الطبق ويقال له المطابقة، هو أن يجمع بين شيئين متافقين وبين ضدديهما. كقوله تعالى:

﴿فَإِنَّمَا أَعْطَى وَلَقَنَ ﴾ وَصَدَقَ الْحُسْنَى ﴿١﴾ فـالإعطاء والاتقاء والتصديق ضد للمنع والاستغاء والتکذیب، وهذه المفردات الإعطاء والتقوی وتصديق شرط لليسرى ومقابلها شرط للعسرى. وينقسم الطابق عند الجرجاني إلى قسمين،: ١- طابق الإيجاب، مثل يضحك أخي وييكي، ٢- طابق السلب، مثل يكى طفلی ولا ييکي. وفي طابق الإيجاب تكون الكلمات معاكسة لبعضها أما السلب تكون منافية.

لقد تم استخدام هذه الصناعة الأدبية بشكل جميل في هذه السورة منها في الآية

الثانية ﴿يَتَأَلَّمُ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُ أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا مِنَ الْقَوْلِ كَجَهْرٍ يَعْنِي مِنْ يَعْنِي أَنْ تَجْهَرَ أَعْمَالَكُمْ وَأَتَشْهُدُ لَا شَهْرُونَ﴾ من يتكلم بوقاحة في حضرة الرسول يهدد بخط أحواله.

وفي الآية الثالثة ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَعْنِي بِعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْ دَرْسُولِ اللَّهِ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ آمَنُوا هُنَّ اللَّهُ قُلُوبُهُمْ لِلنَّقْوَى لَهُمْ مَعْفَرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ من يتكلم بأدب في حضرة رسول الله يمدح ، ويبشر بالغفرة والثواب العظيم. وموضع الآية الثانية هو رفع الصوت بقصد عدم الاحترام ، وموضع الآية الثالثة هو تحفيض الصوت بقصد الاحترام. وفي الآية الأخيرة من السورة يظهر فن الطابق: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ لأن في هذه الآية ، إن الله سبحانه وتعالي عالم على كل شيء ، وهنا وضع المرئي وغير المرئي (الغيب) تجاه بعضهما البعض.

٣.٢. الأسلوب العلمي

الأسلوب العلمي هو أسلوب تعبيري تكتب به البحوث والمقالات العلمية بهدف نشر المعرف و فيه الابتعاد عن الزخرفة اللغوية والمحسنات البدعية والمهارات الإنسانية واستخدام الإحصائيات والأرقام والمصطلحات العلمية والبعد عن العواطف الذاتية^{١٩}.

يقول سيد قطب في هذا المجال: "خلق الصور ظهر في كثير من آيات القرآن الكريم وهذا الكتاب معجزة في هذا الصدد. لأنه مصنوع من كلمات وصور مفهومة للجميع. ويعتبر "الصورة التقنية" أداة قيمة في أسلوب القرآن وفي رأيه "الصورة التقنية" هي تلك الأداة القيمة والبناءة في أسلوب القرآن^{٢٠}. والآن سنقدم أمثلة على الإبداعات الفنية والفكرية في سورة الحجرات.

الغيبة وأكل لحم أخيه !

إن هذه الآية ﴿أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتَانِكَهْتُمُوهُ﴾ ما ينتقل من شرف المغيب إلى الغائب يتجسد ويصور بأسوا وأبشع صورة. ثم يقدم مشهداً يضر بأثقل القلوب وأصعب الدواخل. إنه مشهد أخ يأكل لحم أخيه وهو ميت! ثم يعلن القرآن من الناس أنهم يعتبرون هذا العمل المقيت قبيحاً ولا يعجبهم، أي أنهم لا يحبون الغيبة ولا يحبونه!^{١١}.

نعم ، إن شرف الأخ المسلم مثل لحم بدنـه ، وإراقة هذا الشرف بالغيبة وكشف الأسرار مثل أكل لحم بدنـه.

معرفة الله بالغيب

تبين الآية الثامنة من سورة الحجرات ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِصِيرَتِهِ
تَعْلَمُونَ﴾ نطاق معرفة الله ولها قسمان مختلفان:

١. معرفة الله بالغيب عن السماوات والأرض. ٢. بصيرته في ما يفعله العباد.
وفي قسم الأول ، للسماء والأرض أخذت بعين الاعتبار عالم الغيب الذي يعلمه الله في الواقع ، بالنسبة للسماء والأرض ، هناك عاملان من الغيب والمرئي ، ولا يعلم أحد عالم الغيب إلا الله ؛ بالطبع ، تفسير الغيب هنا من منظور الإنسان وليس بالنسبة إلى الله. لأن كل شيء واضح عنده وليس غائب عنه ؛ لذلك ، لهذا تقسيم السماء والأرض إلى منطقتين من الغيب والمرئي هو فقط بالنسبة إلى الإنسان. بعبارة أخرى ، توزع الآية السماء والأرض إلى قسمين وتبين أن الله تعالى عالم على منطقة الغيب. وهناك فرق بين «غيب السماء والأرض...» و «الغائبة في السماوات...». في الواقع تقول الآية أن قسماً من السماء والأرض مع كل شيء فيه ، محجوب عن الإنسان.^{١٢}.

النهي عن السخرية

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَى أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ
سَيِّدَنَا عَسَى أَن يَكُونُ خَيْرًا مِّنْهُنَّ﴾ يقول ابن حجر في تفسير هذه الآية: «يقول تعالى ذكره: يا أيها الذين صدقوا الله ورسوله لا يهزاً قوم مؤمنون من قوم مؤمنين، ولا نساء من نساء يقول: ولا يهزاً نساء مؤمنات من نساء مؤمنات، عسى المهزوة منهن أن يكن خيراً من الهازئات»^{١٣}. والمراد من ذلك احتقارهم واستصغرهم، وهذا حرام، ذلك لأنه قد يكون المحتقر أعظم قدرأً عند الله



وأحب إليه من الساخر منه^٤. ولكثرة وقوع الناس من رجال ونساء في السخرية، أفرد - والله أعلم - النساء بالذكر لشدة التوكيد على ذلك، رغم أن الخطاب في القرآن يواجهه الرجال أكثر من النساء ، ويكون النساء تبعاً لهم.

نتيجة البحث

قمنا في هذه المقالة بدراسة مظاهر الأسلوب في سورة الحجرات على الصعيد الأدبي والعلمي ، ووصلنا إلى هذه النتائج:

- ❖ إن الكلمات المستخدمة في هذه السورة من المفرد والجمع والكلمات المتكررة والنكرة والمعرفة تحمل جميعها دلالات معينة. وإذا كانت الجملة بشكل الاستفهام، فهناك نقطة بلاغية وأسلوبية كامنة وراءها؛ لأنها يتماشى مع الهدف الذي يسعى إليه المتحدث، وهذا في حد ذاته يشير إلى نقاط بلاغية.
- ❖ تلعب الضمائر دوراً بارزاً يتجلّي في المشهد السياقي للنص، والملموس أن لها أثراً بالغاً في بنائه، إذ تقوم بترجمة الدلالات الغائبة في الخطاب، من أجل ذلك لا يمكن إغفال أثرها في لغة السرد، وكونها المسؤولة عن انسجام النص واتساقه مع بعضه البعض وإثارة الجهد والعاطفة.
- ❖ إن كل الكلمة لها معنى محدد وهذه السورة كبناء يتحطم كله إذ يزيل عنه لبنة بعبارة أخرى يوضع كل كلمة مكانها الخاص ليقضي مفهوماً يتبعه النص وتستعمل كلمات بشكل التعريف لتدل على العموم والشمول وإذا استخدامها بشكل التنکير دالة على عظمة الحدث.
- ❖ هذه السورة تشبه القصائد في كلماتها ، لكنها يفتقد للاقافية، تحتوي على كلام جميل ومؤثر يتألّ بالعناصر الصوتية التي تتفاعل في روح المستمع ولها تأثير كبير على الجمهور. على المستوى الصوتي ، تم تناول قضايا مثل السجع وعلم الأصوات في السورة وهذا الأمر يؤدي إلى الموسيقي واللحن في السورة وأعطى إليها ترتيباً ولحناً خاصاً واستخدام علم الصوت في السورة أعطاها إيقاعاً جميلاً.
- ❖ وصل البحث إلى أن الأسلوبية على أساس آراء أحمد الشايب تركز على عملية الإبلاغ والإفهام، وثم تنتقل إلى أمر أساسي وجوهري وهو التأثير في المثلقي وهذا التأثير أسفر عن الأسلوب العلمي والأدبي المستخدمة في النص.

❖ وآخرأً إن السورة قائم على الأسلوب العلمي الذي تفحص عن تحريم الغيبة وأنها الداء الخطير الذي شُبَّ عليه الصغير، وهرم عليه الكبير، إلا من رحم الله، وتعدد صورها، ووجوب الحذر منها، ومحاسبة النفس أشد المحاسبة في أمرها، وأنه يستثنى منها ما رجحت به المصلحة وكما أكدت السورة على تحريم السخرية بين المسلمين، وأنها من كبائر الذنوب، وحذر منها، وأنها كما تكون بالقول تكون بالفعل، والإشارة باليد أو العين، ونحوها.

هوامش البحث

- ١أحمد خليل، موسوعة أعلام العرب عند المبدعين في القرن العشرين، ص ٦٠٠.
- ٢المصدر نفسه، ص ٦٠١.
- ٣عبد الرؤوف ، أسلوبية القرآن الكريم، ص ١٥.
- ٤ بهار، سبك شناسی یا تطور ثر فارسی، ج ١، ص د.
- ٥نجم والآخرون، الأسلوب والأسلوبيات، ص ٤٠٢.
- ٦عزام، الأسلوبية منهجا طوبيلا، ص ١٠.
- ٧بركات والآخرون، «اتجاهات نقدية حديثة ومعاصرة»، ص ١٨٤.
- ٨أحمد الشايب، الأسلوب، ص ٥٦.
- ٩أحمد الشايب، الأسلوب، ص ٥٨.
- ١٠مكارم شيرازي والآخرين، تفسير نونه، ج ٢٢، ص ١٢٩.
- ١١مكارم شيرازي والآخرون، تفسير نونه، ج ٢٢، ص ١٤٠.
- ١٢كاشاني، منهج الصادقين في إلزام المخالفين، ج ٨، ص ٤١١.
- ١٣طباطبائي، ترجمه تفسير الميزان، ج ١٨، ص ٤٨٣.
- ٤١هاشمي رفسنجاني، تفسير راهنما: روشنی نو در ارائه مفاهیم موضوعات قرآن، ج ١٧، ص ٤٦٦.
- ١٥ابن عاشور، تفسير التحرير والتتوير، ج ٢٦، ص ١٨٣.
- ١٦رضائي أصفهاني ، تفسير قرآن مهر ، المجلد ١٩ ، ص ٢٤٢.

١٧ الزمخشري ، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عيون الأقوایل في وجوه التأویل، ي: ٤:

.٣٥٧

١٨ طبرسي، مجمع البيان لعلوم القرآن، ج: ٤، ١٥٨.

١٩ أحمد الشايب، الأسلوب، ص ٥٧.

٢٠ قطب ، التصوير الفني في القرآن الكريم، ص ٥٨.

٢١ قطب، المصدر السابق، ج ٤، ص ٣٣٤٧.

٢٢ قائمي نيا، معنا شناختي قرآن، ص ٢٢٣.

٢٣ الطبری، جامع البيان عن تأویل آی القرآن، ج ٢٦، ص ١٣٠ و ١٣١.

٢٤ ابن كثیر، تفسیر القرآن العظیم، ج ٧، ص ٣٧٦.

قائمة المصادر والمراجع

إن خير مانبتديء به القرآن الكريم
أولاً- الكتب العربية :

١. ابن كثیر الدمشقي، إسماعیل بن عمر ، (١٤٢٠)، تفسیر القرآن العظیم، تحقيق سامي بن محمد سلامة، ط الثالثة، دمشق: دار طيبة.

٢. أحمد خليل، خليل، (٢٠٠١)، موسوعة أعلام العرب عند المبدعين في القرن العشرين، ط ١، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

٣. بركات، والآخرون، (٢٠٠٤)، اتجاهات نقدية حديثة ومعاصرة، دمشق: جامعة دمشق، ط ١.

٤. رافعي، محمد صادق (٢٠٠٠)، اعجاز القرآن وبلغة النبوة، بيروت: دار الكتب العلمية.

٥. زركشي، محمد بن بهادر، (١٩٩٠)، البرهان في علوم القرآن، بيروت: دار المعرفة ، ج ١..

٦. زمخشري، محمود بن عمر. (١٩٨٧ ق)، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عيون الأقوایل في وجوه التأویل، ج ٤، بيروت: دار الكتاب العربي.

٧. الشايب، أحمد، (١٩٩١ م)، الأسلوب، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.

٨. طبرسي، فضل بن حسن(١٩٩٤)، مجمع البيان لعلوم القرآن، ج ٩، طهران: دار الكتب ناصر خسرو.

٩. الطبری، محمد بن جریر، (١٣٨٨)، جامع البيان عن تأویل آی القرآن، مصر: شركة مكتبة البابي الحلبي ، ط الثالثة.



١٠. عبد الرئوف، حسين(٢٠١٢)،**أسلوبية القرآن الكريم**، ترجمة پرویز آزاد، طهران: دار الكتب إمام الصادق (ع).
١١. عزام، محمد، (١٩٨٩)،**الأسلوبية منهجا طويلا**، دمشق، وزارة الثقافة، ط١.
١٢. قطب، سيد، (١٩٨١)،**التصوير الفني في القرآن الكريم**، ترجمة محمد علي عابدي، طهران: دار الكتب انقلاب.
١٣. كاشاني، فتح الله بن شكر الله، (١٣٣٦)،**منهج الصادقين في إلزام المخالفين**، ج٨، طهران: كتابفروشي اسلاميه.
١٤. مراغي، أحمد مصطفى، (بدون سنة)،**تفسير المراغي**، ج٢٦. بيروت: دار الفكر.
١٥. نجم، طه، والآخرون، (١٩٩٠)،**الأسلوب والأسلوبيات**، الكويت: جامعة الكويت، ط١.
ثانيا - الكتب الفارسية :
١٦. بهار، محمد تقى (١٣٤٩).**سبک شناسی یا تطور ثر فارسی**، ط٥، ج١، طهران: انتشارات امیرکبیر.
١٧. رضابي اصفهاني، محمد علي. (٢٠٠٩ ش).**تفسير قرآن مهر**، ج ١٩. قم: ابحاث التفسير و علوم القرآن.
١٨. شميسا، سيروس، (١٩٩٤ ش).**سبک شناسی**، طهران: انتشارات فردوسی.
١٩. طباطبائي، محمد حسين، (١٣٧٤)،**ترجمه تفسیر المیزان**، ترجمه محمد باقر موسوی همدانی، ج ١٨، قم: دفتر انتشارات اسلامي.
٢٠. قائemi نيا، علیرضا، (١٣٩٠)،**معناشناسي شناختي قرآن**، طهران: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه دینی.
٢١. مکارم شیرزي والآخرين، (١٩٩٣)،**تفسیر ثمونه**. ط ١٠، طهران: دار الكتب الإسلامية.
٢٢. هاشمي رفسنجاني، أكبر، (٢٠٠٨)،**روشي نو در ارائه مفاهيم موضوعات قرآن**، ج ١٧، قم: بوستان کتاب.
ثالثا - المقالات :
٢٣. جرفی، محمد ، (١٣٩٣)، مقالة "بررسی سوره عبس از دیدگاه سبک شناسی گفتمانی میشل فوكو"،**فصلنامه علمي پژوهشی**، سال دوم، شماره دوم.



٢١٦) دراسة سورة الحجرات دراسة أسلوبية اعتماداً على آراء أحمد الشايب

٢٤. يوسفی، عباس، (١٣٩٧)، مقالة "سبک شناسی سوره حجرات"، سراج منیر، سال ٩، شماره ٣٠، ص ٦١-٨١.

